

# Introduction

---

## GLOSSAIRE DES SYMBOLES

### Avertissement

#### AVERTISSEMENT

 Des avertissements de sécurité sont inclus dans ce manuel. Ils indiquent une procédure qui doit être rigoureusement suivie ou des informations qui doivent être soigneusement prises en compte pour éviter les risques de blessures corporelles.

### Mise en garde

#### MISE EN GARDE

 Des mises en garde sont incluses dans ce manuel. Elles indiquent une procédure qui doit être rigoureusement suivie ou des informations qui doivent être scrupuleusement prises en compte pour éviter tout risque d'endommagement de votre véhicule.

### Symboles



Ce symbole de recyclage signale les articles que vous devez mettre au rebut conformément aux normes de sécurité pour respecter l'environnement.



Ce symbole signale les fonctions qui peuvent être réglées, désactivées ou activées par un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

## EMPLACEMENT DES ETIQUETTES



Des étiquettes d'avertissement portant ce symbole sont apposées sur votre véhicule et signifient : ne touchez pas ou ne réglez pas les composants tant que vous n'avez pas lu les instructions appropriées dans le manuel.



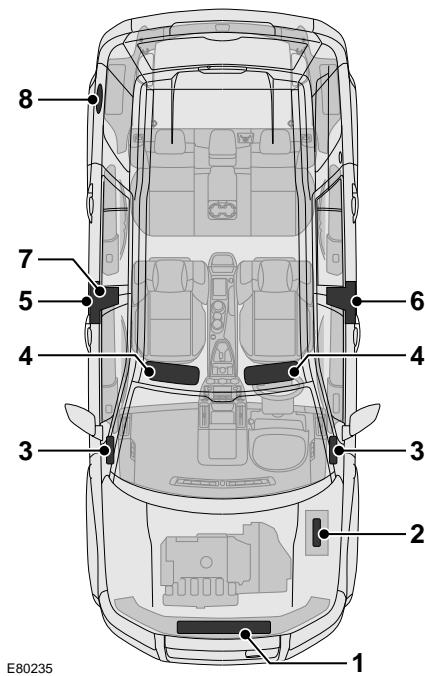
Les étiquettes portant ce symbole indiquent que le circuit d'allumage utilise des tensions très élevées. Ne touchez aucun composant du circuit d'allumage lorsque le contact est établi.

### Etiquettes d'avertissement

Des étiquettes sont apposées sur votre véhicule à divers endroits. Celles-ci ont pour but d'attirer votre attention sur des points importants, comme la pression des pneus, l'utilisation d'une barre de remorquage, les airbags, les risques de retournement et ceux liés au compartiment moteur, etc.

Des étiquettes d'informations complémentaires peuvent également être apposées à divers endroits du véhicule.

# Introduction



1. Plaque de verrouillage du capot – Etiquette concernant l'air conditionné
2. Partie supérieure de la batterie – Symboles d'avertissement de la batterie
3. Extrémité de la planche de bord (côté passager) – Etiquette concernant l'airbag passager
4. Pare-soleil – Etiquette d'airbag et étiquette concernant le comportement du véhicule
5. Base du montant B droit – Etiquette concernant la pression des pneus, étiquette d'avertissement d'airbag
6. Montant B gauche – Etiquette d'avertissement d'airbag et numéro d'identification du véhicule
7. Montant B droit – Etiquette portant le numéro d'identification du véhicule (Chine)
8. Intérieur de la trappe de remplissage du carburant – Etiquette portant les spécifications du carburant

Vous devez absolument vous familiariser avec ces points de façon à utiliser votre véhicule et ses fonctions en toute sécurité. A l'aide de l'index que vous trouverez à la fin de ce manuel, consultez les sections concernées pour obtenir plus d'informations.

# Introduction

## SANTE ET SECURITE

### AVERTISSEMENT

 Votre véhicule a une garde au sol supérieure et donc un centre de gravité plus élevé que les véhicules de tourisme classiques afin de pouvoir faire face à divers types de conduite tout-terrain. La garde au sol élevée permet une meilleure visibilité de la route afin d'anticiper les problèmes.

 Ce véhicule n'est pas prévu pour prendre les virages à la même vitesse que les véhicules de tourisme classiques, pas plus qu'un véhicule de sport surbaissé n'est conçu pour la conduite tout-terrain. Dans la mesure du possible, évitez les virages serrés ou les manœuvres brutes. Comme avec les autres véhicules de ce type, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule ou même de le retourner si vous le conduisez de manière incorrecte.

 Ne stationnez pas ce véhicule sur des herbes hautes et sèches ou tout autre matériau combustible, surtout par temps sec. Les systèmes d'échappement et d'antipollution peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour déclencher un incendie.

 Avant de sortir du véhicule, vérifiez que la position de stationnement **P** est sélectionnée et que le frein à main est serré. Lorsque vous sortez du véhicule, vérifiez que la télécommande ne se trouve pas dans le véhicule.

## Stabilité du véhicule

### AVERTISSEMENT

 Les véhicules utilitaires se retournent beaucoup plus facilement que les autres types de véhicules. Ces véhicules étant conçus pour rouler en tout-terrain, leur garde au sol est plus haute et leur centre de gravité plus élevé. Cette caractéristique a été associée à un risque élevé de retournement du véhicule.

 Toutes modifications non agréées du véhicule représentent également un facteur de risque de retournement du véhicule : la pose de pneus aux spécifications erronées, le levage de la carrosserie, la pose de ressorts/amortisseurs incorrects, un mauvais chargement/tractage de remorque.

 Toutefois, selon les données sur les collisions sur route, le comportement du conducteur est un facteur plus important qu'un centre de gravité élevé pour déterminer le niveau de risque de retournement d'un véhicule. Le facteur le plus efficace pour réduire le risque de blessures graves voire mortelles en cas de collision, y compris en cas de retournement du véhicule, est de TOUJOURS PORTER LA CEINTURE et d'installer tous les enfants passagers dans un siège-enfant adapté. En cas de retournement, une personne qui ne porte pas sa ceinture de sécurité a plus de risque de mourir qu'une personne qui la porte.

 Lorsque le véhicule se retourne, cela est souvent dû au fait que le conducteur essaie de ramener le véhicule sur la route lorsque ses roues, en partie ou toutes, ont glissé sur l'accotement de la route, surtout en l'absence de revêtement. Dans ce genre de situation, évitez de donner des coups de volant brusques ou violents et/ou de faire des manœuvres tout en freinant pour tenter de remettre le véhicule sur la chaussée. Laissez plutôt le véhicule ralentir le plus possible avant d'essayer de revenir sur la chaussée et, ce faisant, gardez les roues directrices aussi droites que possible.

# Introduction

---

## ENREGISTREMENT DES DONNEES

### Enregistrement des données d'entretien

Les enregistreurs de données d'entretien de votre véhicule peuvent rassembler et stocker des informations de diagnostic relatives à votre véhicule. Il peut s'agir d'informations sur le fonctionnement ou l'état de divers systèmes et modules du véhicule, tels que le moteur, le papillon, la direction ou les freins.

Pour assurer correctement le diagnostic et l'entretien de votre véhicule, Land Rover et les ateliers d'entretien et de réparation peuvent accéder aux informations de diagnostic du véhicule par une connexion directe à votre véhicule.

### Enregistrement des données sur les événements

Le véhicule est doté d'un enregistreur des données sur les événements (EDR). Le but principal d'un EDR est d'enregistrer des données qui aideront à comprendre comment ont fonctionné les systèmes du véhicule, dans certaines conditions de collision ou quasi-collision, notamment lors du déploiement d'un airbag ou en cas de collision avec un obstacle sur la route. L'EDR a été conçu pour enregistrer les données relatives aux dynamiques et systèmes de sécurité du véhicule sur un court laps de temps, généralement 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule enregistre notamment les données suivantes :

- comment fonctionnaient les divers systèmes du véhicule ;
  - si les ceintures de sécurité du conducteur et des passagers étaient attachées ou non ;
  - si le conducteur appuyait sur la pédale d'accélérateur et/ou de frein, et avec quelle force ;
- et
- à quelle vitesse roulait le véhicule ;
  - l'angle de braquage du volant.

Ces données peuvent aider à mieux comprendre les circonstances des collisions et des blessures.

**Note :** Les données sont uniquement enregistrées par l'EDR de votre véhicule en cas d'importante collision et ne le seront pas dans des conditions de conduite normales. De même, aucune information personnelle (nom, sexe, âge et lieu de l'accident) n'est enregistrée. Néanmoins, des tiers, notamment chargés de l'application de la loi, pourraient utiliser les données EDR conjointement avec des données de type personnel qui sont habituellement recueillies dans le cadre d'une enquête sur un accident.

Pour lire les données enregistrées par un EDR, un dispositif spécial est requis, ainsi qu'un accès au véhicule ou à l'EDR. Outre le constructeur du véhicule, des tiers, notamment chargés de l'application de la loi, possédant ce dispositif spécial peuvent lire les informations s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

## MODIFICATIONS DU VEHICULE EN CAS DE HANDICAP

Les occupants handicapés qui peuvent avoir besoin de faire modifier le véhicule doivent contacter un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé avant toute modification.

# Introduction

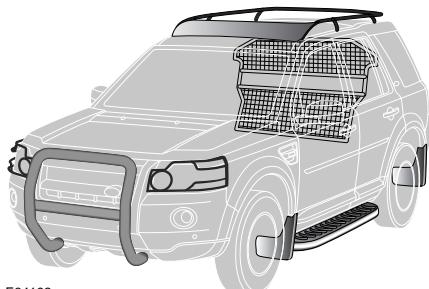
## PIECES ET ACCESSOIRES

### AVERTISSEMENT

**!** La pose de pièces et accessoires non approuvés ou l'exécution de modifications ou conversions non approuvées peut s'avérer dangereuse et affecter la sécurité du véhicule et de ses occupants. Elle peut en outre annuler les conditions générales de la garantie du véhicule.

**!** Land Rover décline toute responsabilité en cas de décès, de blessures corporelles ou de dégâts matériels pouvant être le résultat direct de la pose d'accessoires non homologués ou de la conversion non approuvée d'un véhicule Land Rover.

**!** Land Rover déconseille vivement d'apporter toute modification à la suspension et à la direction. En effet, celle-ci pourrait affecter gravement le comportement et la stabilité et entraîner une perte de contrôle ou un retournement du véhicule.



E84192

Le véhicule a été conçu, construit et testé pour s'adapter à diverses conditions de conduite tout-terrain susceptibles d'imposer les sollicitations les plus sévères aux systèmes de commande et aux composants. De ce fait, la pose de pièces de rechange et d'accessoires qui ont été développés et testés selon les mêmes normes rigoureuses que les composants d'origine permettra de préserver la fiabilité, la sécurité et les performances de votre véhicule.

Pour augmenter davantage les performances déjà impressionnantes du véhicule, une gamme complète de pièces de rechange et d'accessoires approuvés par Land Rover est disponible et permet au véhicule de s'acquitter d'une grande variété de rôles tout en le protégeant dans ces nombreuses tâches.

Les pièces Land Rover sont les seules qui sont conformes aux spécifications de première monte et approuvées par les ingénieurs Land Rover ; cela signifie que toutes les pièces et tous les accessoires ont été rigoureusement testés par la même équipe technique qui a conçu et construit le véhicule et peuvent donc être garantis pendant 12 mois avec un kilométrage illimité.

Une liste complète de tous les accessoires avec leur description est disponible chez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

# Introduction

## Equipement électrique

### AVERTISSEMENT

 Il est extrêmement dangereux de poser ou remplacer des pièces ou accessoires dont l'installation requiert le démontage ou l'ajout d'éléments au circuit électrique ou d'alimentation.

Consultez toujours un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé avant de monter tout accessoire.

La pose de pièces ou d'accessoires de qualité inférieure peut être dangereuse et pourrait annuler la garantie du véhicule.

Nous vous recommandons de toujours demander conseil à un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé pour ce qui est de l'homologation, l'aptitude, l'installation et l'utilisation de toute pièce et de tout accessoire avant de les monter.

## Système d'airbags

### AVERTISSEMENT

 Les éléments du système d'airbags sont sensibles aux interférences électriques ou physiques qui pourraient facilement endommager le système et causer le déclenchement accidentel ou des anomalies de fonctionnement du module d'airbags.

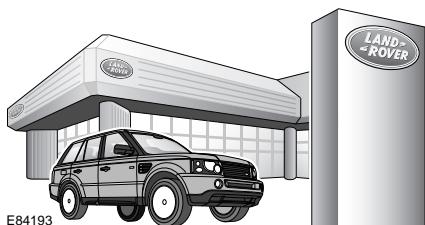
Pour éviter tout dysfonctionnement du système d'airbags, consultez un concessionnaire Land Rover/réparateur agréé avant de poser les éléments suivants :

- Equipement électronique tel que téléphone mobile, radio-téléphone ou système multimédia embarqué
- Accessoires fixés à l'avant du véhicule
- Toute modification de l'avant du véhicule
- Toute modification apportée nécessitant la dépose ou la réparation de câblage ou de composants situés à proximité des éléments du système d'airbags, notamment le volant, la colonne de direction, le tableau de bord et la planche de bord
- Toute modification de la planche de bord ou du volant

# Introduction

---

## Service après-vente



Au Royaume-Uni et dans le monde entier, le service des pièces détachées est d'une importance primordiale. Le Royaume-Uni compte plus de 100 concessionnaires Land Rover/réparateurs agréés, tous connectés par ordinateur afin de pouvoir commander rapidement les pièces et les accessoires.

En outre, avec des représentants franchisés dans plus de 100 pays du monde entier, Land Rover peut prendre en charge votre véhicule partout où vous allez.

## Voyages à l'étranger

Dans certains pays, il est illégal de monter des pièces qui n'ont pas été réalisées conformément aux spécifications du constructeur du véhicule.

Les propriétaires doivent veiller à ce que les pièces et accessoires montés sur le véhicule lors d'un voyage à l'étranger seront également conformes aux réglementations de leur propre pays lorsqu'ils rentreront chez eux.

## RODAGE

Un rodage est nécessaire pour le moteur, la boîte de vitesses, les pneus et les freins. Lors des premiers 800 km (500 mi), vous devez conduire en prenant en compte la période de rodage. Lors de cette période, suivez les conseils suivants :

- Limitez le régime moteur à 3 000 tr/min et la vitesse du véhicule à 110 km/h (68 mi/h).
- Ne roulez pas à plein régime ; utilisez les rapports de vitesse pour éviter que le moteur ne tourne en surrégime ou en sous-régime.
- N'utilisez pas le mode sport pendant la période de rodage.
- Dans la mesure du possible, évitez toute accélération rapide ou tout freinage brutal.